

# BAJROQI MIHNAT

17 aprel  
soli 1932  
r ū z i 1 šanbe  
№ 55 (597)

Organi Seka partijaji komu-  
nistiji (a) Uzaakiston.  
Орган Центрального  
комитета коммунисти-  
ческой партии (б)  
Узбекистана.

Kanlar № 31592  
N 3-16-12  
Ulfañ Redaksijsi  
solli baxim

narxi gazet  
1 sola 5 sum.  
6 moha 2 sumu 50 tin.  
3 moha 1 sumu 25 tin.  
Adresi redaksijsi. Toškent  
kucali arpopoja pereulok  
zavodskoj № 7.  
Ba rusoni jahudihoji auxori  
Na tyuzemno (bux) espayos.aa.

## Ba jakumi moj

koramro tamom kardan qati pešvoz meurojem.

Əidi miñnat, rŭzi əajñul xalqiji  
jakdiliyi proletari nazdik omada  
istodast.

Dar in rŭz rasŭciyi kŭhšikani  
Rur (Germani) rasŭciyi molaoli  
Bamañ, kulij (rasŭciyi siyohkor)  
Xitoy sad hazoron va miljonho  
proletarho ba tahi bajroqhoji  
surxi kompartija ba kŭcaho auro-  
mada ba eksplotatŭr hoij xud  
va ba malajhoji onho sotsial fa-  
siŭtho nişon medihand, ki sinfi  
rasŭci tarafdori şŭroho, tarafdori  
partijaji vasijajhoji əuzurgi Lenin  
ro ba  o ovarda istodagi meoşad.

Talaşhoji jakumi moji imola  
sadoji xelo əalandu ustuvorona  
dorand. Əolami kapitalisti dar du  
tahili krizisi zŭr qava mondagij  
hast. Cihil miljon əekorho zanu  
əacahoşon qati armija 160 miljo-  
niro taşkil mekunand.

Əomaji dehqonho ba gardani  
xud bori vazaini nalŭghoij to  
qatnosijorro ardosta, gado şu-  
da rafta istodin. Dar mamlakat-  
hoji sarqi kolŭniyaji eksplotat  
siya kunijli noodami va guşnagi  
hukumron hast, ana in əhvoli  
mamlakathoij az mamlakati mo  
berun hast.

mamlakati şuroho jakumi moj-  
ro cun əidi miñnati əizətoftagi  
guzaronda, onro peşravihoji ka-  
lon qati peşvoz meurojad. Darin  
rŭz mo meainem, ki sanocati mo  
naqz ba peş az  ang 2 va nim  
əarobar zijod şudast. Mo AMO  
borin geganthoij soli 25 hazor  
aftomosihoji gruzovik meuro-  
vardagi, zavudi traktŭrsoziy. Xar-  
kŭfi ba har 10 minŭt jak trak-  
tŭr medodagi soxtem va soxta  
istodem.

Dar kolxŭzho 62 parason rŭz-  
qorhoji dehqoni jakŭoja karda  
şudand, 77 parasoni hamaji za-  
minho sektŭri sotsialisti kor  
karda buromada istodast. Bekori  
barham doda şud. miqdori kor  
mekardagiho əajni jak sol

ba 2 va nim miljonodam zijod şud.  
In peşraviho mihnatkaşhoji  
SSSR ba tahti rahbariiji partijaji  
komunisti ba du frŭnti guşin  
megiriftagi ba dast darovardagi  
hastand.

Mihnatkaşhoji SSSR ba jakumi  
moj əoz ham əaland kardani qaj-  
rati miñnatiji nav qati peşvoz me-  
urojano. Dar fabrika zavudho  
va dar sovxŭzu kolxŭzho ba ja-  
kumi moj tajorigarilji zŭr guza-  
ronda meşavad.

Respublikahoji Azijoij Mijona-  
naji bo lifoqi Şŭroij qadam ba  
qadam peş rafta istodagi əojad  
dar  ihati ba in əidi miñnat ta-  
jori didan he   oqla namonand.

Lŭzungi əojevovi tajorigarilji  
mo koramro dar 1 moj asosan  
tamom kardan meoşad. Vazifaji  
taşkilothoij partijaji, şŭroij, raj-  
kolxŭzsojuzho va şefho onast,  
in lŭzung va maqsadi onro ba  
har kolxŭz, ba har brigada ra-  
sondaju fahmonda, əomaji vasa-  
əi kolxŭzciho va jakakorhoji  
kambaqali mijonaholro ba dav-  
ri l ro kardani in lŭzung mu-  
lizatsiya kunand.

Butun taəisi hast, ki masəalaji  
mŭljarhoij koram bo guşini əa-  
roji hoşiloti paxta va əaroji ba  
 o ovardani direktivhoij fevrali  
SKVKP(a) az xususi ərigadaji  
kolxŭzi əurda meşudagi tamom  
vəasta hast. Lekin agar koram  
peş az mŭljar tamom şavadu,  
sifati on naqz nasoşad, in xel  
kor jak pula qurb nadorad.

Kore kardan dardor ki koram-  
ro ham  ihati miqdor va ham  
 ihati sifati dar on mudat tamom-  
man karda şavad. Tamomi quvat-  
ro əaroji peş az mŭljar koram-  
ro əud kardan dodan dardorast.

Ungoh jakumi moj ba mih-  
natkaşhoji Azijoij Mijonaji dar  
frŭnti nomuhtŭoiji paxtaji SSSR  
zafarro ba dast darovardagi əidi  
haqiqatan miñnati meşavad.

D.

## Az xususi voqiahoji ba tariqi zurona əumumi kunondan.

dar rajonhoji  udogonaji bareşumciyi.

Qarori Sredazajuro SK VKP(a) az 6-aprili s. 1932.

1. Dar rajŭnhoji  udogona  
voqiahoji ba tariqi zurona əu-  
mumi karda şudani bareşumciyi  
ba vu ud omdin; diqati SK kom-  
partijahoji mili va oskŭmho  
ba in voqlaşho kaşida, ba SK  
kompartijahoji mili va oskŭmho  
raklif karda şavad, ki ba zudi  
əaroji kaşariboji dar rajŭnho  
rah doda şudagiro durust ku-  
nondan cora binand.

2. Voqiaho va harakathoji ci  
l pa-tŭqri va ci əo digar rah ba  
tariqi zurona əumumi kunonda  
şudani bareşumciyro qatəiljan  
zada guzaşta, Sredazajuro jak  
dafaaji digar nişon doda megu-  
zarad, ki əumumikunoni, xoh  
dar bareşumciyi va xoh dar di-  
gar hisahoji xo agiji qisloqi  o-  
jad ba asosi ba ixtijori xud  
şudan guzaronda şuda, lie  vaqt  
ba tarqi joftani bareşumciyi dar  
xo agihoji jakakor xoh kolxŭz-

ciho va xoh kamba-  
qalho va mijonaholhoji jakakor  
manəiljat narasonad, amo, ba ca-  
pages, har oniba madad dihad.

3. Şarojathoij kori bareşumci-  
gi va dar beştarini kolxŭzho no-  
audani binohoji əaroji kolxŭz dar  
onho kirmparvariji əumumi taş-  
kil d dan mumkin budanaşro  
ba nazar girifta, lozim jofta şa-  
vad, ki cun qoşida, ba xususi  
bareşumciyi ərigadahoji maxsus  
taşkil doda naşavand, amo az  
ərigadahoji dojimi grupahoji se-  
zŭniyi bareşumciho  udo kar-  
da şavad.

4. Dar Kolxŭzsenterini azijoij mi-  
jonaji va şŭbəaji azijoij-mijona-  
giji Sojuzşŭlk taklif karda şavad,  
ki ba asosi hamin qaror ba  o-  
ju mahallho ba xususi rahbari-  
maji peş firistondageşon maəne-  
dodkunho ravona kunand.

## Ba Taşkilothoij partijagiji Azijoij Mijona

Sredazajuro SK VKP(a) ba taş-  
kilothoij partijagiji Azijoij Mi-  
jona az xususi vafot joftani əul-  
şiviki kŭhna, guştingiri ustuvori  
teŭrijaji marksis iju lenini əomili  
ba nazar namojontarini komunist  
cileni prezidumi SKK VKP(a)  
va cileni Tsik SSSR Mixoil Ni-  
kolajŭvic Pokrŭfski bo xalaji

xabar medihad.

Sredazajuro SK taşkilothoij  
partijagiji Azijoij Mijonaro  eq  
mezanad, ki əaroji pokizagiji te-  
ŭrijaji lenin əaroji taraqlŭti kul-  
turaji şaklas miliji mazmunəş  
sotsialistiji xalqhoji Azijoij Mi-  
jona guşinro zŭr kunondan.

Sredazajuro SK VKP(a)

## M. N. POKROFSKI

Maskov. SK VKP(a) ba xalagiji zŭr xabar medihad, ki va-  
kill ba nazar namojontarini gvardiiji kŭhnaji əulşiviki va qism-  
girandaji faəoli inqilosi soli 1905-um va inqilosi proletariyi U -  
tjabri, guştingiri ustuvori rohi əoliji partiya, əolimi komunisti ba  
hamaji  ihon maşhur budagi va taşkil dihandaju rahbari ba na-  
zar namojontarini frŭnti teŭrijagiji mo, propagandisti halok na-  
şudagiji idejahoji marksizm-leninizm-M.N. Pokrŭfski vafot jofti,  
SK VKP(a).

Maskov. SNK SSSK bo xalagiji cuqure az xususi vafot jofti  
tani Mixoil Nikolajŭvic Pokrŭfski xabar medihad, ki   taşkil-  
handaji əulşiviki maktəal əoliji proleta i dar lifoqi Şŭroij, rah-  
bari quvathoij əilmiyi komunisti, guştingiri teŭrijaji Marksistiji  
lenini əud va talantu zindugoniji xudro ba kori guşinli sinfi ra-  
əul, ba kori zafari sotsializm fido karda əud.

Sovmarkŭmi SSSR.

Maskov. Komisijaji markaziji kantrŭliiji VKP(a) ba vositaji  
10-umi aprel vafot joftani cileni prezidumi SKK Mixoil Nikola-  
jŭvic Pokrŭfski jake az partijnihoji ba kori proletari  onşupor-  
tarin əudagi taarixciji komunistiji kalotarin nomaş ba rŭji  
 olam buromadagi va ba partiya hurmatgin budagiro gum kard.

Prezidumi SKK rafiqho  eq mezanad, ki dar əoloji mas-  
əalahoji taarix kori zŭro cuquri marksistiji lenini karda  oij  
xoli şudaro pura kunand.

Prezidumi SKK VKP(a)

## Trakturi pan azorum burovarda şud.

Xarkuf. Dar zavudi xarkofiiji trak-  
torsoziyi nomi or onikidze traktori  
pan azorum burovarda şud, ki ba  
munosiəati on mav i navl zəradori  
xelo zur şuda raft.

Jak qator ərigadahoji navl «noma-  
pan azorum» taşkil doda şud.

Zavud əaroli har ruze 100 to trak-  
tor soxta burovardan hu umi əolş-  
vikiro taraql doda istodast. Burovar-

dani əavilni 100 traktor az rŭji pilo-  
ni sardoriyati zavud 25 umi aprel  
naqş kaşida şuda istodast.

Amo, ba vaqti in pilonro dar sex-  
ho san idan, zəradorho piloni peş-  
vozi burovarda guşin ki 100 to  
traktorro 20-umi aprel dar rŭzi kuşo  
da şudani si ezdi 9 umi əumumili-  
oiji profsojuzho medihand.



## Kolxozi „mihnat“ bojad gardiši qatiro ba dast darorad.

Rondanro ba sarvaqtaş, lamom kardan darkor

Baroĵi guzarondani rodnani zaminhoĵi paxta kolxozi „Mihnat“ (Buxoro) xelo sust kor burda istodast.

To 30-umli martro çama az 43 gektor zaminli paxta faqar 12 gektor zaminro jak bora 3 gektor zaminro 2 bora rodnastu xalos.

Agarande kolxozi az quvati kori va rondani traktor ibtiqoç bojad ham ki dar bosati rondani zaminho gardişi qatiro ba dast naderovardast.

Hamali invetaru moşinohi kolxozi hanuz remontu durust karda naşudast.

Brigadahoĵi korkardasuroriji taşkil gastaĵi ustuvorona kor naşurda istodin. Intizomi mihnati kolxoziho sust hast.

usulhoĵi sotsialisti mihnati korjak-

giri va udarniki va 6 qarorati refiq Stalin ba korhoĵi kolxozi çori karda naşudast.

Kolxozi ba huçumi staliniji hosiloti asalandi paxta eslon şudagi qati şudageş maşum nest va baroĵi putlufkaji 1-umli „şarqoĵi Mihnat“ dodegi guştin nagrifita istodast. Ba nazdi kolxozi soveçaniĵi proiizvodstvogi hanuz taşkil naşudast.

Kolxoziho Komzetu ozeti şahri Buxoro bojad zudi qati kamaudiho kolxozi „Mihnatro“ aartaraf karda, tempelu avç kiştu kori koramro ba deraçali darkori auroand. Kolxozi bojad dar huçumi Staliniji hosiloti asalandi paxta hamroh şuda ba hamali ucastikaji korhoĵi xud gardişi qatiro ba dast darorad.

Z.M.

## Xabar az kolxozi „ozod jahudi“

„Ozodjahudi“ ba brigadahoĵi peşqadam mukofot dodanro muqarar kard

Kolxozi „ozod jahudi“ (Farqona) 55 parasoni zaminhoĵi ronda dar 5-umli april 33 parasoni zaminhoĵi paxtaro koram kard.

Dar bajni brigadaho dogovorhoĵi corlakgiriji sotsialisti asta şud. udarnikho hamdigarho ba corlakgiriji sotsialisti çeq zeda kor karda istodin. pravleniĵi kolxozi baroĵi brigadahoĵi peşqadamu sifeti korro naqiz ba reh memondagi va udarnikho mukofot ta'in kardagi hast.

Ba brigadaji ba sarvaqtaşu muka-

mal zaminhoĵi ronda koram mekardagi, 10 pud gandum doda meşavand.

Ba brigadaji ba sarvaqtaşu sifatonok se marotibacopuq mekardagi ba sumaji 110 sum promtovor doda meşavand.

Ba brigadaji hosili asaland megriftagi 250 sumpulva şarqoĵi surtaxma li doda meşavand.

Horiz brigadaho avç darkori qati kor karda istodin.

Plnhosuf, Jishoqif, Junotonuf.

## Propagandaji muqobili diniro bajni omaji zanho zur karda şavad.

Barobarluquqle ki ommuman zanho va xususan zanhoĵi Şarq az gosudarstvoĵi proletari giriftand onho az zançirhoĵi cand sad solaji qulomli dinu şariyat ba boĵi onho partofitagi ozod kard. Dinu şariyat hama vaqt dar dasthoĵi sinfi eksplotatsiya kunonda cun jaroqli zulmkun va qulomkuni xizmat mekard. Amo taastri dinu şariyat xususan ba zanho zür bud.

Muqarari cunin hitos mekunand, ki faqat dinu şariyat jahudigi xatari kalon dorad gufta, va az hamin sabab axudohoĵi mo faqat dar bosati ommaro az taastri muloju ravinhoĵi qunhoĵi Mişe va Talmudro çori menamudagi ozod kardan guştin meşarand. Va hamin barobarro bisjor vaqtho butun faromuş mekunand, ki dinegi zanho na faqat iborat az onast ki onho az xudo metarsand, balke az on ham zijodtar ba peşi „mo mo“, „dev“, „çinu-pari“ va digar quvathoĵi az tabiiyot berun ba tarsu vahm meşoşand.

Zanhoĵi eoqie mondaji az eilimu fan xabar nadoştagi cunon zijol mekunand ki gujo on „devu“, „momoho“ taqdiri onho voruvuş mekarda boşand va az boĵi onho xelo zararu z jonhoĵi hajoti kühnaji püsidagi va bolami murda istodagiĵi kapitalistiro meşinand. „Tarigathoĵi hamaji dorohoĵi murdagi dar boĵi aqili zindaho zulmot şuda xob meravand“ (K. Marks. Kitobi „18 Brjumer Ljui Bonapart“).

In suxanhoĵi zür kursinaanan-

daji marksizm xususan ba mafkuraji zanhoĵi mo tühri meşojand, cunki onho hanuz ham az „tarigathoĵi dorohoĵi murdagi ozod naşudn. Ba mo cunon voqoahoji maşum hastand, ki hato dar zonahoji rabüçih va xizmatçihoji jahudihoji ki hole kaj az bajni onho dinparastiĵi rasmi barham zeda şudagi hast, bacaho „misvo“ karda nameşavand va gonunhoĵi hilagari qati bofta şudagi. „Koşerixuri“ va rüzi şaot nigoh došta nameşavand. Ba vuçudi on hanuz ham rasmu rasumhoĵi „Cila“, „Hafak“ dida meşavand va hanuz ham az „Kafan kaş“ metarsand va digaru digar.

Baroĵi bunjodijati hajoti navi sotsialisti in rasmu tarikat va xurofothoĵi kühna bar barobari tarigatu korhoĵi dini xatarnok meşoşand. Zani jahudiye ki dar zistu zindugoniĵi bunjodijati sotsializm barobari mard çoj megrad. Bojad jak boru xalos ba jodaş nigoh dorad, ki hamaji in rasmu tarigatho faqat ba vosti-taji toriki va eoqiemondagiĵi xalq pajdo şudagi hastand va ba onho dinu şariyat ham taastri xudro zadagi hast.

Zarurast, ki ba mijoni rabüçizanhokruzihoĵi itifoqi be-xudohoji guştingir taşkil doda şavand, zarurast, ki zanho dar safhoĵi itifoqi be-xudohoji guştingiri ommaro az xurofoti dini ozod mekardagi kaşida şavand. Rüzi 8-umi mart bojad rüzi kori jacekahoĵi itifoqi be-xudohoro zür karda dar safi „Xudostizlar“ zan-

## Korhoĵi arteli „Herut“ mexanikonda şud.

Dar şahri Marqelon in cand sol boz arteli rangborçigiji jahudihoji auxori ba nomi „Herut“ istuqomat mekunand.

Artel ba solhoĵi navi taşkil gastaĵi xud az 13-15 nafar cilenho iborat şuda hama korhoĵi on dast guzaronda meşud.

Ba mudati koru oşorüti xud artel xelo peşavthoro ba dast darovarda korxonaro vase a va miqdori cilenhozi zijod kard. Korhoĵi artelro ba usuli moşini gardond.

Hozir dar artel 150 nafar marduzan kor mekunand. Artel baroĵi xud iborati nav soxtageş aud şud.

Ba nazdiki artel ba ibnoĵi navi ibmorati xud köcid. Ba mu-

nosibati kor fermojidani moşin-ho va ba ibmorati nav kücidan maçlisi tantanador guzaromida şud.

Dar maçlis korkunhoĵi çuvogar i do ahoĵi Marqelon va askarhoĵi surxi şefi artel qism giriftand.

Ba maçlis ba 26 nafar cilenhoĵi udarniki artel premijaju mukofot doda şud.

Nomi artel az nav ba nomi rafiq ikromuşi monda şud.

Rajkustpromsoĵi Marqelon baroĵi zijoda ba rah mondani korhoĵi detsadi artel 1000 sum pul dod.

Baodi maçlis konserti kalon monda şud.

R. Qalandaruf.

## Ba spartakiadaji çihoni tajorigari sar karda şavad,

Bo qarori TsK SSSR ba munosibati tamom şudani pançsolaĵi jakum dar Maskov dar sol 1933-um spartakiadaji çihoni guzaronda meşavand, ki on az zeri nazar guzaroniĵi safhoĵi fizkulturgiriji hamaji solam va namoĵişi miljon miljon odamho baroĵi muhofizatkuniji itifoqi Şuroĵi tajor audanaşon megardad.

To vaqti spartakiadaji çihoni-ro Azijoji Mişona bojad ba harakati xudküşişkuni 200 ha z o r odamro kaşad (10 barobar taraqli dihand) ki az onho 75 parason milathotassosi va 30 parason zanho boşand va 65 hazor odam az rüli kompleks tajor şuda ba znacuki „ba mudofia tajor“ nürmaro mukamal dihan.

Peş az spartakiadaji çihoni dar sol 1932-um spartakiadahoĵi respublikagji guzaronda meşavand.

Hamcunin dar Toşkand dar sol 1933-um spartakiadaji xalqhoĵi Şarq guzaronda meşavand.

Dar respublikaho va dar xudi Toşkand hanuz ba xususi ba spartakiadaji çihoni tajorigari didan kor taraqli doda naşudast.

Az 20-umi moj dabrüzaji spartakiadaji çihoni guzaronda şuda ba in masala d qati omaji mihnatkasho kaşida meşavand.

Fizkulturnikhoĵi Azijoji Mişona bojad dar dabrüza doxil şuda, ba zudi tajorigari sar kunand va dar tamom kori fizkulturgiriji gardişro ba dast darorand.

Profsojuzho, komsamul OSO bojad ba taşkilothoji fizkulturgiriji madad rasonand, ki onho dar xususi ba harakati xudküşişkuniĵi fizkulturgiriji sadho hazor mihnatkashoji xususan milathoji asosi ro kaşidan voçlabhoĵi ba xud giriftageşonro sarpur namojand.

horo kaşidan gardad, Sijezdi dumi ommulüzbakiji taşkiloti be-xudoho cun n nişon doda guzaştagi hast, ki „Korro ba mijoni zanho zür kunonda şavad.“ In nişondod bojad baçholet hamaji taşkilothoji be-xudoĵi sarpur karda şavad va xususan bojad baroĵi in maqsad 8-umi mart aidi bajnuxalqiji zanhoĵi mihnatkash munfiat burda şavad. A-Ş.

## Talabaho ba kori jod giriftani texnikaji korkardaburoriji paxta.

Muorifi şahri Buxoro maktabhoro dar kolxuzho bastagi hast.

Maktabhoĵi jahudihoji auxori „Rüza Ljuksemaurg“, „karl Lixkner“, „Frunze“, „Lunacarski“ va ham deidümi №2-um dar kolxuzi „Stalin“ asta şudagi hastand.

Maktabho hamroĵi kolxuz dogovor asta du tarafa voçibot qasul kardagi hastand.

Baroĵi paxta koridan, paxta hamin barobarro kori taçria guzaromida texnikaji korkardaburoriji paxtaro jod giriftan maktabho az kolxuz 2 va nim gektor zamin giriftand.

Dar zamin mazkur talabahoĵi muvazilimho kor guzaromida istodin.

Ba zamin poru qati kardand. Hozir rondanro davom karda istodin.

Baroĵi korkardaburomadani zaminho kolxuz maktabhoro az inventaru hajvonothoji kori tamin karda istodast.

Ba korhoĵi zijoda vazalin budagi ba talabaho kolxuzçihojordam medihand.

Oljir az korami paxta talabaho nim gektor zaminro baroĵi korami obcakori karda buromada tajor kardand.

Maktabho va deidümi baroĵi dar ucastkaji xud kor kardan piloni kalendari dorand.

maktabho dar kolxuz korhoĵi madaniju muorifi va oomaviro sar karda revoç doda istodin.

Baroĵi har jak qismi korhoĵi madaniju oomaviro girifta burdan talabaho dar 5 brigada taşkil gastaĵi hastand.

Mestkümi muorifi parvarho bojad dar in kori maktabho rahbariju jordam doda ba baaze muşalimhoĵi dar in bosat fikrhoĵi notüçri doştagi zarba dihand.

Zarurast, ki muorifi talabaho-ro inventaru asoshoĵi ba onho darkor budagi qati taşmin kunad.

O. Aronuf.

«BAJROQI MIHNAT»  
VARAQI 2 № 55 (597)

Bo nom  
roĵi sotsi  
di eoqli  
V.V.Ünik  
Rikof va  
giriji guna  
gi komli  
lenko, va  
vili muho  
teĵof, dar  
apreli sol  
to dida bu  
1. Ştern  
taallim  
ba kaseu  
taranglişo  
2. Vasilij  
la so allm  
mist finans  
ba muqosi  
Germonija  
fon Tvardo  
dodin, ki l  
4-um va 2  
13 kodeksi  
da şudagi  
in mazm  
1. Dar s  
barski guft  
sifati kufre  
şov dar M  
hi apasaj  
va digar o  
ljutsijagij  
Az rui  
grupa Lev  
soli 1928 u  
rindageş  
loni Sardo  
Rasoiçu C  
tast.  
3. Ba n  
kuşt şuda  
şudagi qis  
girifta dar  
şuda aud,  
soql mon  
torrevolju  
vom meka  
4. Vosti  
nagun kar  
Intervensi  
SSSR az ti  
listi karda  
natijaji ba  
şijosi itifo  
nad gufta  
ilgiji Vsevo  
li 1931-um  
germonija  
fon Dirks  
tan qati ha  
rrod kl  
foqi Şuroĵi  
leqhoĵi di  
5. Taşkil  
grupa ba S  
u ba ç  
teruicigro  
fikrhoĵi mu  
dagi supur  
tdji nazari  
butun ham  
gastaĵi aat  
foqi şuroĵi  
Şuroho taş  
xelo oson  
Ba serpu  
rozilgi xud  
hi Vasilij  
onro talor  
ba kuştan  
çeki torkuc  
Maskov  
va Vasilij  
ba maşin  
monija ka  
"BA  
VAR



# Hukumnomad

## dar bovatikori Štern-Vasiljof

Bo nomi Itifoqi Respublikahoji Štern-Vasiljof SSR dar sostavi raisi V. V. Ulinx va cilenho Motulevic va N. M. Rickof va sarkotia Kostjukso, so qismigirli gunahorkunandaji gosudarstvogi komiseri xalqij aadilija N. B. Krikenko, va cilenhoji kolegijaji maskoviji muhofizatchio Braude va Kaznačefof, dar maqilasi sudij 4,5 va 6 umi aprel sol 1932 um kornomaji inho so dida suromad:

1. Štern luda Mironovic 28 sola, so tasallimoti belendi tamom nasudagi, so kosu kor muvajjan pisiari peyterangishohlikkorxona, sud nasudagi va 2. Vasiljof Sergej Sergejovic, 29 sola so elimi beland, kasfasz ekonomist finansist, sud nasudagi ki onho so muqobil masvaratelji konsulkonaji Germanija dar Maskov budagi canoaf fon-Tvardofski kori teroricij tashkil dodin, ki in xel cinojat so punkthoji 4-um va 8-umi moddahoji 5-um va 13 kodeksi cinojatiji RSFSR nişon dda şudagi hast, va dar tafiliş sudi in mazmun gapho muvajjan gardid:

1. Dar soli 1928-um Vsevolod Ljuaarski guftagi graodonini polskij aa sifati kurjeri diplomati Polşa az Varşov dar Maskov omadagi aa hamrohi apasaz S. A. Şulkova Ljuaarskela va digar odamho grupaji kontrrevolyutsijeligi teroricij tashkil dodast.

Az ruji suporiş in grupa, cileni grupa Lev Ljuaarski 16-umi avgusti soli 1928 um so aul az tapooca parondageş dar Maskov inspektori katori Sardorlati sijosiji Laşkari surki Rasociju Dehqoni Şapoşnikofro kux-tast.

3. Ba natijaj tafiş aa xususi kori kuşa şudani Şapoşnikof guzaronda şudagi qismi cilenhoji grupa jofta girifta dar soli 1930 um çazo dda şuda aud, aa on vaqte ki cilenhoji soql mondagiji grupa koru sori kontrevolyutsijeligi teroricij xudro davom mekardand.

4. Vositali muhimtarini baroji sar-nagun karda şudani hukumati şuroji Intervensijaji Jarogçori aa muqobil SSR az terefi mamlakatohoji kapita listi karda meşudagi hast va on ba natijaj ba şudani ahvoli aerunaji sijosiji Itifoqi SSR lçro şuda metavone gufta xijol karda grupaji tero-rigiji Vsevolod Ljuaarski dar oxiri soli 1931-um qayor kardast, ki konsuli Germanija dar Maskov budagi canoaf fon Dirksen kuşad va hamin kuş-ton qoti hamtor ahvolro aa dast der-rad klaloqaji Germanija so Iti-fiqi Şuroji xelo başard va aa toqahoji diplomati kanda şavend.

5. Tashkil dodani kori teroricro grupa aa Sergej Vasiljof supurdast. U aa çoj ovardani eevositaji akti teroricro aa J. M. Štern aa i çihati fikrhoji muqobilşurojeş maşlum audagi supurdast, ki on (štern) aa nuq-taji nazan Vasiljof va hamikhojaş butun hamroh budast, ki jaane baş gıştani aloqahoji Germanija so Iti-fiqi şuroji aa muqobil Mamlakati Şuroho tashkil kardan Intervensijaro xelo oson mekunoned, gufta.

Ba sarpur kardan akti teroricij roziş xudro dda Štern aa hamrohi Vasiljof piloni sarpur karda şudani onro talor kardast va baroji huçumi aa kuştan mekardageş çoro darsur-çaki torkucaji Leontjofski va kucaji

gersen sallov kardast, ki dar onço aftomoliho gaştro muqarari nigoh medorand.

6. Tapoocaji sistemaji "naganro" az xonaji dodaraarusi xud dduzde, Štern dar mohi fevrali hamin sol ha-ma vaqt az binoji konsulkona va su-romada gaşt kardan afiomeşinho xabaror şuda candin soho so Vasi-ljof vo xurdast, ki on aa Štern az xususi tekniçaji sarpur kardan akti teroricij maşihatdihju rahnamojihho kardast.

7. 5-umi marti soli 1932-um aa aftomojini konsulkonaji Germanija aa tahti jalovi germonija meşuromadagi nigoh karda istoda, va meşvaratelji konsulkonaji germonijeli canoaf fon-Tvardofskiji dar aftomoli şteşigro konsuli xijol karda, Štern aa on az tapoocaji "nagan" pañç auq paron-dast va canoaf fon-Tvardofskiro çaji jeradorji saauki gerdanaş dar auqu-ni dasti capaş jeradori zijoda vazelin kardast.

Hamin tariq maşlum meşavad, ki gunohi:

1. Vasiljof S. S. dar onast, ki duş-mani hukumati şuroji auda cileni grupaji teroricij odami vazifanokij keke az idorshoji, gosudarstvogiji res-publikaji Polşa, graodonini polski Vse-volod Ljuaarski tashkil dodagi auda, aa maqşadi ahvoli aerunaji sijosiji SSRRo baş kardan aa muqobil konsuli Germanija aa nazdi hukumati Itifoqi SSR doştagi canoaf fon-Dir-ksen akti teroricij tashkil dda, lçro kardan avositali akti teroricij xud-guş durustak tajor kardagiro aa J. M. Štern suporişast, ki in so punkthoji 4-um va 8-umi moddahoji 58-16 umi Kodeksi ugolovniji RSFSR nişon dda şudagi hast.

2. Štern J. M. dar onast, ki u duş-mani hukumati şuroji auda, aa maqşadi ahvoli aerunaji sijosiji SSRRo baş kardan, so hamqismiji Vasiljof 5 umi marti hamin sol qarial soati 2ji ruz dar şahri Maskov, aa canoaf fon Dirksen aa nazdi hukumati SSR monda şudagi huçumi kuştan karda dar moşini konsulkonaji Germanija pañç auq parondast, aa natijaj ha-min meşvaratelji konsulkonaji ger-monija canoaf Štern onro konsuli respublikaji germonija xijol kardagi az dastas jerador şudast, jaane in-gunch so punkthoji 8 um va 4-umi moddahoji 58 - 16-umi Kodeksi cino-jatiji RSFSR nişon dda şudagi hast.

Ba asosan nişon dda şudagiho, akthoji teroricij aa vakilihoji diplo-matiş gosudarstvohoji so Itifoqi Şu-roji aloqahoji durust doştagi aa vu-çud meomadagi, cinojatiji saxtariş gosudarstvogi sudanaşon va on cino-jat corahoji refa rasidagi saxt ta-laa namudanaşro aa nazar girifta Kolegijaji Çangini Sudi soliji Itifoqi Vasiljof Sergej Sergejovic va Šter luda Mironovic harduļaşonro az ruji moddahoji 58 va 16-umi Ko-deksi Cinojatiji RSFSR aa coraji soliji muhofizatchio imtimola paron-dan va hamaji cizu coreşonro kon-fiskatsiya namudan hukm kard.

Hukumnomaa qetol hast va aa ter-tial kasetsijaji az alolaš aarz karda şuda nametavonad. Raisi V. Ulinx. Cilenho: Motulevic, Rickof.

Maskov, 6 umi aprel.

## Štern va Vasiljof paronda şudand.

Maskov. Itimosnomaji Štern va Vasiljof dar sobati huçumi aa meşvaratelji konsulkonaji Ger-monija kardageşon aa parondan

hukm karda şudagi navistagiro prezidumi TsIK SSSR ee aqoqatlaş mond.

Hukmonomaji az xususi Štern va Vasiljofro parondan surovar-da şudagi aa çoj ovarda şud.

"BAJROQI MIHNAT"  
VARAQI 3 № 55 (597)

## Uzbekiston ba 1 moj tajori dida istodast.

◆ Nazdi TsIK Uz SSR komi-sijaji markaziji aidi jakumi moj-ro meguzaronadagi tashkil şud.

◆ Komisija ba Uzmarkomfin taklif kard ki baroji mohanaho-jii aprelro to 1 moj dodan co-raho alnad.

◆ Ba Uzmarkomsnaş supurda şud ki nūrmahoji zijodli dodani produkthoro tajor kunad va ba-roji taaminoti rasūchio avqotvo-rihoji dorkori çudo namojad.

◆ Pilon tajor karda şuda is-todast, ki az rōji on dar jak qa-tor korxonahoji sanoatiji nav-soxta meşudagi, xijti tashlnci-monda meşavad va oimorathoji sud şudagi jela karda meşavad. Dar ruzhoji jakumi moj miñ-natkaşhoji şahrhoji Uzbekiston dar kolxūzu sovxūzhoji şef giri-tageşon salar kardanāşon tashkil dda meşavad.

◆ 29 aprel dar klubi SAKU

(Toşqand) siljūti udarni ho va didasuroriji (smotri) erigadahoji taşviquoti guzaronda meşavad.

◆ 30 aprel dar hamaji klusho tijotirho va dar korxonahoji şah-ri Toşqand maqlishoji tantanagi meşavand. Dar tijotiri nomi Sverdiuf plenumi gūrsoret me-guzarad, ki aa on udarnikhoji korxonahoji şahr taklif karda meşavand.

◆ Poradi aidi jakumi moj naz-di binoji sovnarkūmi Uzbekiston meşavad.

◆ 2-umi moj dar hamaji bog-hoj-camoatati va dar Būz Su ta-moşoji sijohatçojho va digaraş tashkil karda meşavand.

◆ Baroji dar aidi tantanagiji jakumi moj qism giriftan, res-publikahoji Azijoji Mijona az udarnikhoji xelo naqzi korxona-ho, kolxūzho va sovxūzho dar maskovckdelegatsiya mefiristonand

## Pojezdi avalini cūjani Magnitogūrski Toşqand omad.

8-umi aprel dar stensijaji Toş-qand maşrutii avalini cūjani Mag-nitogūrski aa miqdori 25 vagon omad va aa sanoat-Remzavud Toşselmaş va zavudi nomi Ilie baroji korkarda buromadan do-da şud. Cūjan sifati çudo balan-di markaji O va OO meşoşad.

Pojezd az Magnitogūrski 25 umi marti fristonda şuda budast va 12 ruz rah gaşlast. To vaqti hoziraro Azijoji Mijona cūjanro az Urol jo SCO (zavudi Lipet-ski) megirift Cūjani mazkur aa xususi sifati xelo pastar bud va

## Aptikhoji standart dar amaulatū-riljah.

Baroji mihnatkaşhoro so ma-dadi tapoocati naqztar ihtijoc kar-dan aa nazdi hamaji amaulatū-riljahoji kalon būdkahoji alohti-da tashkil dda şuda istod n. Do-ruhoji zaruri aa nazdi amaula-tōrija aa tahti nazorati farma-sevthoji balandkvalifikatsijanok tajor karda meşavand.

Mihnatkaşi az dūxtur resept (qoqazl doru) giriftagi hamun va zamonl metavonad, ki doruro ba in xel būdka farmojad.

## Ba 19.505 gektor boğhoji nav şinonda şavad.

SredazEkosū piloni bahoriji tor onho şinonda meşavad. Az dar Azijoji Mijona soqho va tokhoji angur şinondanro tasdi-kard, ki aa majdoni 19.505 gek

## Talabahoji maktaai aahudi dar safi pijoneri

Ba nazdiki aa nazdi maktaai „Behudi“ şahri Tirmiz az 180 nafar pijonerho oisorat du to atrad tashkil karda şud.

Atradhoro rajkūm komsamūl az vazoti-ihlijoc kard.

Hozir atradho korhoji tashkiliş xudro guzaronda istodin.

Ba atradho dar sobati vazifa-hoji pijonerho dar maktaa va aa kori kamponijaji aahori qism-griftan saur guzaronda şud M. Godeluf.

baroji az çoji korkardaburoreş dar Azijoji Mijona omadan 3-40 ruz rah megaşt.

## 42 nafar kadrhoji nav

Ba nazdiki kursi şiq mohaji xoçagi ji osro (Toşqand) 42 nafar talabaho tamom kerdand

Ba munosiati aa tamom rasonidan maqlisi tantanador guzaronida dar sobati vazifahoji tamom kardagi ho maaruz karda şud

Kurs aor talasa qasul karda koranş ro davom karda istodast.

Ahmadçon

## Konferensijaji aumumi Itifoqiji paxta Ba masalahoji pañçsolaji dujum

Maskov. Narkomzemi SSSR qatori Gosplan 15 maj dar Toş-qand, konferensijaji aumumi itifoqi paxtaji ba masalahoji pañçsolaji dujumro çeq mezanad. Dar kon-ferensija noijai Narkomzem SSSR Rejngold, rahbari şjuroji tajor kardan piloni pañçsolaji Nar-komzem Volf, korkunhoji kori paxta, direkturhoji MTS-ho va rajishoji kolxūzho qism megi-rand.

Ba 19.505 gektor boğhoji nav şinonda şavad. tor onho şinonda meşavad. Az in çumla 14.430 gektor soq va 5.025 gektor tokhoji angur so-jad imsol şinonda şavad.

## 60 nafar kolxūzchoji nav dar kolxūzi „Bobesko“

Ba natijaji guzarondani kam-ponijaji aa dehqoni surori kol-xūzi, „Bobesko“ (Samarqand) 60 nafar jahudihoji mihnatkaşro aa kolxūzi xud qasul kard.

Ba munosiati uzod namudani kolxūzchoji nav 2-umi aprel dar soql şamol siljūti guzarondaşud.

Dar siljūti az idorahoju tashki-lohoji Samarqand vakilho oma-da taarik kerdand.

Baadi siljūti konsert monda şud. Kolxūzchoji nav ba kor doxli şudand. B.D. Q.Q.



# Japonija „padari suvobiji“ manczouGo

Pilonhoji kolünijacigiji japonho.

Poriz. Gazeti „Parizien“ mu- loqoli muxairi mausasa dar Tükio so ministri korhoji xo- riza Goslava kardagiro copa kardast.

Ba savoli: „gosudarstvoji na- vi manczuri tarzandi dastparvari Japonija nest mi“ Josizava cu- vos dodast, ki „Ne, mo hec vaqt padaru modari on nestem“.

Muxair pursidast, ki: „Agar padaru modari zojida naoseton, padari savoli budagelon?“

Josizava cuvos dodast, ki: „Agar xohed, in hamin xelast. „Aloqahoji mo so Manczurija zildoda zic meşavand. Mo dar onço na faqat sohalat huquqhoji dogovuri Portsmutitji soli 1905- um dodagiji pang dogovuri so Xitoj bastagimo so aynovat giriftagi hastem amo hamcunin inti- reshhoji kaloni sanoati, rohiha- ni va digarash dorem.“

Japonija dar Manczurija bis- for xun, pul va zürzenhoji xud- ro mondegi hest va mexohad ki mevaji qurbonhoji xudro ni goh dorad“.

Tükio, ministerstvoji kolünija- hoji Japonija ajuroji maxsus kol- lünijagi tashkil karda istodast, ki on „ba sançida euromadani go- sudarsivoji Manczurija“ masqul meşudast.

Gazetho nişon medihand, ki ministerstvoji kolünijaho so ham- rohi ministerstvoji zamin piloni dar Manczurija so mudati 10 sol nimnilljon dehqon kücon- danro kor karda euromada is- todast.

Ministerstvoji korhoji doxli hamcunin dar bobati raşuhoji Korejaro dar Manczurija kücon- dan tajor şuda istodast.

## Jagonavoz ba kandidatoti burzuazi doda naşavad.

Berlin. „Rote Fane“ jak qator xat hoji az rasçihoji dar SSSR kor kar- da istodagiji Germonija giriftageşro copa kardast dar on xatxo sunodi- jati sotsialistitji vatani rasçihoho va dehqonho muxarrah naviste şudast.

Ba piloni jak tali in xatxo 100 nafar rasçihoji germoniji dar Elekt- rozevudi Maskov kor karda istodagi- dast mondin. Xat shvoli behtar şuda

istodagiji rasçihoji litfoqi Şurojro naviste, so hamin barobar nişon do- da guzeştast, ki huçumi burzuazitji Germonija so sinli rasçihoji Germonija to rafte zur şuda istodast.

Dar oxiri suxan sohihoji xat hama- ji rasçihoji Germonijaro çeq zadin, ki dar vaqti sahovhoji prezident so kandidatoti burzuazitji Germonija ja- gon avoz nedihand.

## Zavudhoji Çanginro so qalaahoji muqobil Çangi megardonem

Berlin. Namoişti soaviviji mu- qobilçangitje şuda guzeştast, ki onro komiteti muqobilçangitji ra- şuhoji sanoatxonahoji çangin tashkil dodast.

Hazorho raşuho so muqobi- li çangi imperialistitji namoiş kar- din.

Ularixt so peşi namoişçihoho euromada suxan karda çeq za- dast, ki sinli raşuho dar güşini so muqobil xatari çang burda meşudagi moabilizatsiya gardad.

Dar oxiri suxanaş ü guftast, ki: „güşini peş az sahovhoro mo sojad hamin xel munfiat

soarem, ki sanoatxonahoji çan- gini mo so qalaohi muqobilçan- gi gardonda şavad“.

Berlin. Az rüji xabari „Röte Fane“ raşuhoji zavudi jaroq- soziji Nolte dar Magdeburg kor- partoviji italtioni eolon karda, az bor kardani transpörti kaloni silohu jaroqho rüj gardondin. Ba natijaji korpartovi silohu jaroq- ho bor karda naşudin.

Ba mijoni raşuhoji zavud az saavati korkardaburoriji siloh zi- lod şudans norozigiji kalone mavçud hast.

## Ba muhofizatkuniji litfoqi Şuroji

Berlin. Ba munosabati rüzi mu- qobilçangitji dar Berlin namoişti bisforhazoriji muqobilçangitji par- tijaji komunistitji Germonija şuda guzeştast.

Namoişti so ta h t i i lit- foqi Şurojro muhofizat namu- dan va kandidatoti surti raşuhoji rafiq Telmanro so prezidentu saj- lov kardan guzeştast.

Ba bodu havoji çudo ganda nigoh nakarda, az hamaji rajün- hoji Berlin so Ljustgarteh das- tahoji derozi raşuho va raşu- cizanho marş karda omadin.

Dar namoişti vakilhhoji serşu- mori az sanoatxonahoho omada- gi, çavqijathoji bekorho, atrad

hoji litfoqi muqobilçangitji va ci- lenhoji digar tashk lothoji soa- viji proletari qism griftin.

Dar Gali hamcunin so zeri osmoni kuşoda mitngi kalone şuda guzeştast, ki dar on rafiq Telmon suxan kardast. Ba mi- joni du soati so çoji miting paj- dar paj dastahoji raşuho oman- gir ftin.

Rafiq Telmon dar reçi xud ni- şon dodast, ki ulasti sanoatitji Germonitji Mijona so zavud hoji aazemati ximijageş baroji tajor kardani çangi Imperialistitji va baroji silohpüş gaştani impe- rialistitso ahmijati kalon dorad,

## Sudşaviji Şeringer sar şudast.

Berlin Dar Sudi soli dar Lej- psig sudşaviji peştarangi lejte- nant rejxaver Şeringer sar şu- dast: on jak sol azin peş az partitaji natsional-sotsialisti (fa- şisti) dar partitaji komunisti gu- zaştast budast.

Şeringerro so xijonateçigiji go- sudarsivogi va so duşmanhoji gosudarsivo har xel aloqaho doştan gunahkor kardin.

Dar sud Şeringer rüli natsi- onal-sotsialistithoro loş karda do- da, guftast ki, onho agenthoji burzuozitji Germonija hastand va tajorand, ki so hamrohi im-

perialistitho so muqobil litfoqi Şuroji çang kunand.

Az xususi az partitaji natsi- onal-sotsialisti ci xel euroma- danaş gap zada, Şeringer guf- tast, ki baadi dar Mjuxan dar şobi natsional-sotsialistitho rafte oman so donista giriftast, ki natsional-sotsialistitho na inqilobat va na sotsialist meşoşand.

Alhol ü, Şeringer, dar parti- jaji komunisti guzeştast, va „çl- noçati“ rafte-rasidagi vazaini ü dar hamnast, ki baroji on şuda dar peşi sud istodast.

## Bekorho kor talab mekunan.

TOKIO. Qariati 1,000 nafar bekorho dar şahri Osaka namoiş barpo karda, kor talab na- mudin.

30-umli mart bekorho dar Tü- kio dar namoişti raşuhoji mu- nisipalitji qism grifta, so muqo-

bil az kor çuvos doda şudan cand sad nafar raşuhoji mun- sipalitji protest kardin. Namoişti so jak vaqt dar 6 rajüni şahi tashkil doda şudin va baaholat politistja baadi zaftu zanami zü- lit karda şudin.

## Durüç budani malomathoro isbot karda istodin.

Nju Jürk. Gazeti trestli „Skriggs Govard“ dar sarmaqolaji xud rüxatli korkunhoji so nazar na- mojoni Amerikoro nişon dodast, ki onho durüç budani maloma- ti dar litfoqi Şuroji „mihnati

zürona“ mavçud budandro isbot kardin.

Tomas Morgan guftagi mi- jarder so taraidoriji no SSSR aloqahoji durusti savdogari so po namudan gap zadast.

## Qasdi kuştan so sultonit misri—Sidqi-poşo.

Berlin. Az rüji xabari „Ber- liner Tageblatt“ so sultonit mis- ri Sidqi-poşo qasdi kuştan çeti huçum karda şudast.

Huçumi mazkur az guzeştast rafitani ministiri prezidenti dar sohaati argari zafaron budagi andake peştar so vüçud omadast. Ba jake az küçahoji Sidqi-poşo guzeştagi sümba kafidast, amo

so heç kas zarar naövardast.

Jak cand rüz peş az in hu- çum sudi 17 nafar odamhoji i- kori terüçigiji gunakor budagisi şuda budast. Politistja dar rajü- hoji raşuhojinin xelo odamhoji avoç kardast. Dar Aleksandri candin nafar raşuhoji arma- so huçumkuni gunahkor kar- şuda so avoçxona grifta şudin.

## Piloni Şanxajro az Xitoj çudo kunondan

Şanxaj Gazeti „Çajna presse“ xaba- medihad, ki departementi gosudar- stvogi (ministrixonaji korhoji xorçaji) Ameriko so piloni suniod karda şu- dini şahri çudojitji Şanxaj muqo- bil rafte istodast.

Az rüji xabar gazet, davraholi xori- çaji dar Şanxaj budagi, incunin ja- ponho cunon pilone aurovardin, ki dar mijosi Şanxaj jak respubliket xurd tashkil doda şavad, ki on so xusu- si şakli xud so Dansig nazdik meşudast. Şanxaj az rüji on pilon, so zeri muhofizatkuniji triaunoli bajnukalçaji gaaga meşodast. Triaunoli Gaaga

sojad general-gubernator va maç- qonunsozi taain mekardast, on me- lis nisp az xitojho va nisp az oda- hoji xorça alaoret megaştast.

Dar şahri çudojitji maskençoli baj- xalji va konsesitaji Fransija mede- medin.

Xitoj sojad az huquqi dar sol Şanxaj deştageş rüj megardonde organhoji matauoat, so terafi da- rehohi taasirdori finansiji xorça i- çum naşavad gufta tarsida, so hamaji pilonro jake-jak copa kar- duri nekerda istodin.

## Baroji naqz guzarondani bahori büşiviki.

Maskov. Oajedinenitaji çuşqa parvari dar xususi sovrüzhoji çuşqaparvari bahori sejmüli bü- şivikiro naqz guzarondanaşon konkurs va corjakçitiji sotsialisti eolon kard.

Nişondihandahoji asosiji kon- kurs inho hastand;

remünti traktürho va moşinhoji xoçagiji çişloqro so sarvaqtaş va mukamal tamom kardan mihnat- ro durust tashkil dodan, korbaşa- ro çuri namudan, uruqhoro so sarvaqtaş tajor kardan va digar.

Baroji so sovrüzhoji sohtar va zarbadorhoji çud gona m- kolut dikan, oajedinenitaji çuş- qaparvari 60 hazar süm d. d.

Tresttho har kademaş n to hazor sümro medihand.

Çajr azin, so sovrüzitji beh- rin baji çuşqali guzaronda pürda meşavad.

Redak. çuvosgar A. SAJIDI

Отв. редактор А. САНДОВ.

Типография «Байрақ Мина»  
улит № 17/II. Тираж 7000.